

長庚醫訊



出刊日：2023年12月1日
創刊於1980年

五期慶題

44卷12期



鼻科微創手術新進展

長庚醫學週 打造擴展醫學新視野平台 實現「傳承、精準、創新」三大目標

提升弱勢兒少醫療健康與福祉～高雄長庚用「愛、行動、力量」守護兒少

幼兒患有膀胱輸尿管逆流該怎麼辦



長庚醫訊網址



健康影音館



長庚醫訊LINE@

長庚醫訊

出刊日：2023年12月1日

44卷 12期



<https://www.cgmh.org.tw/cgmn/index.asp>

長庚醫訊 1980年創刊
Chang Gung Medical Newsletter

行政院新聞局出版事業登記局版
北市誌字第一五五七號
中華郵政台北雜誌第一八三三號登記證
登記為雜誌交寄

版權所有，非經本刊及作者同意，
請勿做任何形式之轉載。

歡迎來稿

請附真實姓名、單位及職稱、戶籍地址（含鄰里）、
聯絡地址及電話。

投稿至 hhc@adm.cgmh.org.tw

歡迎搭配相關電子檔照片（800KB 以上的 JPG 檔案）
並請寫圖說。

發行人：林思愷

總編輯：陳智光

副總編輯：張尚宏 許祐仁 黃尚玉 顏大欽

編輯委員：丁明國 王智亮 朱允義 江星逸

李秀芳 李進昌 李漢倫 周邦昀

周禹謀 花茂修 高銘偵 徐嘉璘

張雅菁 郭亮增 陳俊傑 陳益璋

蔡明釗 劉德玲 劉麗美 譚欣媛

羅浩倫

（依姓氏筆劃順序排列）

公共事務部：夏曉風

執行編輯：周欣怡

出版所：長庚醫療財團法人

地址：台北市敦化北路 199 號

電話：02-2713-5211 轉 3210

電子信箱：hhc@adm.cgmh.org.tw

設計印製：天藍彩色印刷股份有限公司

新北市中和區板南路 498 號

4 樓之 6

電話：02-2218-5668

焦點話題

- 01 2023 長庚醫學週 首場聚焦醫療數位轉型 加速提升醫療品質 黃宗賢
- 03 長庚醫學週 打造擴展醫學新視野平台 實現「傳承、精準、創新」三大目標 簡榮南
- 05 長庚為您爭口氣，呼籲國人重視肺部功能保養 三萬人響應長庚永慶盃路跑 許庭榕
- 08 台灣微創醫療新紀元～長庚醫療財團法人與直覺公司台灣分公司簽署合作備忘錄 經營管理部
- 11 提升弱勢兒少醫療健康與福祉～高雄長庚用「愛、行動、力量」守護兒少 兒童發展暨保護中心
- 14 「長庚國際會議中心」盛大啟用，開啟桃園國際新視野 管理處

本月主題

- 17 鼻科微創手術新進展 李達人

封面故事

- 19 惱人的慢性鼻竇炎併鼻息肉有救了！ 傅嘉祥
- 21 鼻部及顱底腫瘤的內視鏡手術治療 張伯宏
- 24 過猶不及！精準鼻中膈手術徹底解決鼻塞，迎接暢快呼吸 黃建嘉
- 27 利用 3D 列印手術導引板於鼻骨截骨手術提升彎曲鼻矯正成功率 顏琿嬋

兒童醫療

- 29 幼兒患有膀胱輸尿管逆流該怎麼辦 顏辰璋

心靈點滴

- 32 關於離別 游惠茹

2023 長庚醫學週 首場聚焦 醫療數位轉型 加速提升醫療品質

◎長庚行政中心醫務管理部高專 黃宗賢

走過新冠疫情風暴，警示人類未來的醫療將面臨更多未知挑戰，如何制敵機先，加速醫療數位轉型以提升醫療品質，為全球醫界共同努力的方向。長庚醫院 10 月 20 日起舉辦一連三天的「長庚醫學週」活動，首先登場的即為醫療數位轉型議題，吸引國內外超過 600 位專家學者參加，分享醫療數位轉型的經驗與成果。長庚醫院今年度榮獲 HIMSS 數位醫療指標 (DHI) 評鑑為全球第二名暨台灣第一名的智慧醫院，經驗分享備受全場關注。

長庚醫院醫療數位轉型推手、行政中心潘延健總執行長指出，目前世界各國都積極朝健康智慧醫療去發展，前提是必須通過資訊技術的提高才能達成目的。HIMSS 是目前全球規模最

大的國際性醫療資訊組織，除制訂國際通用的醫療資訊標準外，也提供相關認證來評價全球醫療機構的智慧化程度。DHI 評鑑包含資訊交互運作能力、以人為本的健康照護、預測性分析力、治理和勞動力等四大範疇。長庚醫院今年獲此殊榮仍將繼續追求卓越，成為國際智慧醫療的標竿。

「長庚醫學週」為緬懷創辦人王永慶先生，並砥礪長庚人邁向卓越所舉辦的活動，首度在桃園長庚轉運站旁新啟用的長庚國際會議中心舉行。今年大會主題為「醫學新視野：傳承、精準、創新」，首場聚焦「醫療數位轉型」，衛生福利部王必勝次長及資訊處龐一鳴處長受邀出席指導，長庚決策委員會程文俊主委也致詞歡迎國內外專家學者參加，共同邁向醫療數位轉型新典

範。

上午進行專題演講，邀請 HIMSS 亞太區 Simon Lin 副總裁、Mayo Clinic 亞太區執行董事 Royston Lek，及韓國三星醫院 Mira Kang 教授三位專家學者，分享國外頂尖醫學中心之數位健康及智慧醫療。長庚醫院潘延健總執行長及林口長庚溫明賢教授則分享長庚醫院近年來資訊建設的成果與 DHI 認證經驗。

下午採分場進行，針對「資訊互通應用經驗」、「健康資料增值應用」、「AI 應用成果」及「智慧醫院應用實例」四個主題，邀請 16 位講者分享經驗與成果。例如以精準醫療大數據應用實例、醫病共享決策數位平台、參與式自主健康管理應用等，展示資訊互通成果；透過結構化病

歷建置與應用實例、次世代平台建置等方式，展現健康資料加值的應用成果。長庚醫院也以 AI 落地審查機制與應用實例，如病理數位 AI、嬰幼兒髖關節發育不良預測模型等分享 AI 智能化成果。在智慧醫院實例部分，則以智能化安衛管理、藥物管理轉型與創新及整合叫車平台與會計管理等實例，展現智慧醫院建設的成果。

潘延健總執行長表示，「長庚醫學週」打造一個醫學新視野的國際交流盛會，期望藉此促進並提升國內各界在智慧醫療的應用與發展，一同建構高質量醫療服務，加速台灣智慧醫療的發展，讓醫療院所更能勝任未來的醫療挑戰。📍



▲ 2023 長庚醫學週首場聚焦「醫療數位轉型」，吸引國內外專家學者踴躍參加

長庚醫學週 新視野平台 精準、創新」 打造擴展醫學 實現「傳承、三大目標

◎長庚醫學週大會主席 簡榮南教授

今年長庚醫學週於 10 月 21 日與 22 日展開正式議程，主題為「長庚醫學新視野」，強調傳承、精準及創新。共邀請 22 位國外重量級的專家學者參與，分別來自歐洲、美國及亞太地區。此外，亦有國內多位不同醫院與研究單位的專家共同參與。

醫療未來的走向千變萬化，從業人員面臨極大的挑戰，但也慶幸有機會接觸到眾多的新事物，經由國內外專家討論共同關注的新議題，期待發揮以會會友的效益。

21 日的長庚醫學週首先由長庚決策委員會程文俊主委、林口長庚陳建宗院長及筆者致詞，接著邀請新加坡 SingHealth 的 CEO、法國國家科學院院士以及行政院長陳建仁等貴賓致詞，隨後即展開六個會場的議程。

今年長庚醫學週結合了醫學研究、醫學教育、實證醫學、臨床醫療、跨領域醫療照護等範圍，內容從基礎到臨床，臨床領域更包含了基層醫療論壇。在人工智慧 (AI) 的論壇，除了醫療領域之外，也加入了 AI 在實證醫學的應用，讓年輕的學員學習更有收穫。

精準醫療是此次會議的重點，從細胞治療、精準醫療的應用、免疫遺傳與精準醫學，直至後疫情時代的精準醫療等相關議題全數涵蓋其中。神經科學、乳房醫學、AI 於眼科與外傷運用等皆有亮眼的成績展現。此外，醫學教育的重點則在於跨文化的議題，現今全球醫學教育均強調跨文化的重要性，長庚醫療體系亦與新加坡、澳洲及美國共同進行國際合作跨文化的研究。在實證



▲ 2023 年長庚醫學週盛大開幕

醫學方面則是探討「當 AI 遇到實證醫學」，是相當有趣的主题，創新部分還包括基因醫學研究、微菌叢等。

林口長庚是台灣地區最早引進質子治療的醫療機構，如今北醫附醫亦啟動質子治療，台北榮總則發展重粒子，議程中一併討論兩大重裝備治療，醫學的進步是建構於證據，合作及競爭都有利於臨床醫療的正向發展。

基層醫療與醫事領域的全人照護往往受到忽略，由曾在長庚醫院任職的開業醫所組成的長庚醫師聯誼會一向與醫院保持連

繫，此次長庚醫學週特別保留二場次給基層醫師，藉由學術活動彼此交流。

另一個會場則提供醫事領域含護理師、藥師、聽力師、呼吸治療師、醫檢師、放射治療師、物理治療師、職能治療師、臨床心理師、營養師等職類，進行全人照護暨教學創新成果分享。

本次醫學週首度於長庚醫療體系與桃園市政府新建置的桃園轉運站長庚國際會議中心舉行，交通的便利性與設備環境的尖端舒適，也受到與會者一致好評。



長庚為您爭口氣，呼籲國人重視肺部功能保養 三萬人響應長庚永慶盃路跑

◎林口長庚社服課社工員 許庭榕

長庚永慶盃路跑自 14 年前開始舉辦，目的在發揚王永慶創辦人規律運動與關懷社會的精神，每年都會設定與健康相關的主題，邀請活動代言人，號召國人攜家帶眷一同參加。今年的活動主題是「長庚為您爭口氣」，希望藉此呼籲國人重視肺部功能的提升及保養。

10 月 29 日清晨天才透亮，2023 永慶盃路跑已在台北、嘉義、高雄等會場，共聚集逾 3 萬人來參加路跑公益活動，參賽的民眾穿上永慶盃路跑招牌橘色 T 恤，在做完暖身操後，卯足全力參賽。

長庚醫療財團法人陳昱瑞名譽主委在台北場致詞表示，很多人都將呼吸視為理所當然而忽略肺部健康，希望透過這個機會呼籲國人從事適當的有氧運動，

來維持及提升自己的肺功能，而跑步就是一個不錯的運動選擇。健保署石崇良署長也致詞表示，他十分贊同永慶盃路跑宣揚「健康、公益、家庭日」的理念，呼籲國人要從日常生活中養成規律運動習慣，透過健康行為的養成，提升自身健康。

台北場賽事在總統府前廣場凱達格蘭大道鳴槍起跑，長庚醫療財團法人陳昱瑞名譽主委、



▲台北會場邀請貴賓及林口長庚肺臟移植病友會，共同呼籲國人規律運動提升肺部功能

健保署石崇良署長、國健署賈淑麗副署長、臺北市政府衛生局陳彥元局長、臺北市政府體育局呂生源專委、總統府第三局吳永祿副局長、中華民國路跑協會郭國雄理事長，以及林口長庚陳建宗院長、基隆長庚賴旗俊院長、台北長庚黃集仁院長、長庚肺臟移植病友連先生等貴賓皆出席台北場，以具體行動支持全民運動。

嘉義會場於嘉義縣治特區舉辦，吸引近萬人參與盛會，開場邀請長庚科技大學嘉義分部熱舞社同學帶來的勁舞火辣開場，並由嘉義長庚楊仁宗院長、嘉義縣翁章梁縣長及多位貴賓共同揭開活動序幕。

楊仁宗院長表示永慶盃嘉義場路跑路線規劃分為 3 公里與 8



▲ 嘉義會場由嘉義長庚楊仁宗院長、嘉義縣翁章梁縣長及多位貴賓出席，以實際行動響應健康

公里路線 2 組，路線行經故宮南院園區，沿著故宮南院至善湖與至德湖旁的步道蜿蜒前進，民眾在路跑的時可以沿途欣賞精緻的公共造景藝術裝置，於藝文氣息中跑步，令人身心愉悅，希望可以延續王創辦人永慶先生推廣的運動觀念，提升民眾的健康及免疫力；嘉義縣翁章梁縣長表示，過去王永慶先生一直在提倡運動的好處，經常領頭帶著員工路跑，永慶盃路跑辦理至今，每年都吸引許多鄉親參與，也讓大家更重視健康，並養成規律運動好習慣。

高雄會場選在風光明媚的澄清湖棒球場及澄清湖畔舉辦，今年以「疫後運動不可少，醫護領隊健康跑」為主軸，特邀全台各



▲ 高雄會場特邀醫學中心之醫護團隊領隊開跑，為永慶盃路跑高雄場揭開精彩序幕

大醫學中心醫護團隊領隊開跑，為永慶盃路跑高雄場揭開精彩序幕！

高雄長庚王植熙院長表示：「今年永慶盃路跑別具意義，鑒於疫情解封，民眾逐漸回歸原本生活軌道，今年度高雄場除了6公里休閒組，更新增12公里競賽組，並由各醫院派出熱愛運動的醫護和行政人員組隊參賽，以接力賽形式帶領大家健康跑，共18家醫院串連響應，高達51組隊伍共襄盛舉」。

活動當日高雄市衛生局黃志中局長代表市政府出席，高雄市議會康裕成議長亦撥冗參加，黃局長及康議長表示疫情解封後，養成規律運動，鍛鍊強健體魄，才是維持健康之不二法門。現場除了黃志中局長、康裕成議長、



▲永慶盃路跑由多位長庚醫師、長官及醫療團隊領跑



▲永慶盃路跑舉辦14年，民眾攜家帶眷參與，展現健康活力

運動發展局侯尊堯局長、環保局張瑞琿局長、許智傑委員、鍾易仲議員，還有高醫體系陳建志董事長、成大醫院李經維院長、義大癌醫院洪朝明院長和高雄縣市醫師公會代表等貴賓熱情參與，並為跑者們加油打氣。

長庚永慶盃路跑不但凝聚同仁的向心力，也是最受歡迎的員工親子活動，有民眾表示，自2010年路跑第1年就開始持續參加至今，小孩從幼稚園到今年都已經升大學了，能夠年年參加非常有意義；2023年永慶盃路跑圓滿落幕，謝謝許多民眾偕同親屬一同參與，為健康而跑，我們相約明年見！👉

台灣微創醫療新紀元～ 長庚醫療財團法人與直覺公司 台灣分公司簽署合作備忘錄

◎長庚行政中心經營管理部

達文西手術為目前醫療技術水準先進的微創手術之一，長庚醫療財團法人所實施的達文西手術案例截至 2022 年已突破萬例，佔全台 16%。為推動醫療品質持續提升，長庚醫療財團法人於 10 月 17 日與開發達文西機器手臂直覺公司台灣分公司再度簽署合作備忘錄，深化雙方合作關係，共同致力於推動微創手術技術發展，優化臨床實踐，提供高品質的醫療專業人員培訓，以造福更多病人，並推動台灣微創醫療領域的持續創新。

簽約儀式由長庚決策委員會名譽主委陳昱瑞教授與直覺公司亞洲資深副總裁暨總經理葛嵐 Glenn Vavoso 先生代表簽署，包括林口長庚陳建宗院長、吳俊德副院長、行政中心許智超執行長

暨達文西醫療主管等均到場見證這個重要的里程碑。

●長庚醫院持續引進及發展新的醫學科技技術，維持一流醫療技術和水準

陳昱瑞名譽主委表示，長庚醫療財團法人積極推動機械輔助手術並成立達文西機器人手術中心，主要目的即是培養更多國內外醫師進入機械輔助手術的領域，奠定醫師微創手術技能厚實的基礎。透過全面發展多種科別微創手術的應用，盼能創造機械手臂手術新標竿造福更多病人。

直覺公司台灣分公司副總裁暨總經理楊繼盛先生指出，截至 2022 年底，全球透過達文西手術系統執行的手術已超過 1,200 萬例，發表超過 34,000 篇的研究論



- ▲ 完成簽署雙方合影：(左起)直覺公司台灣分公司副總裁暨總經理楊繼盛、直覺公司執行長 Gary Guthart、直覺公司亞洲資深副總裁暨總經理葛嵐 Glenn Vavoso、長庚決策委員會名譽主委陳昱瑞、林口長庚陳建宗院長、吳俊德副院長、長庚醫院行政中心許智超執行長

文，達文西手術系統已經被視為許多外科醫師執行微創手術的首選之一。長庚醫療財團法人擁有優良傳統及強大的醫療團隊、是深受國人信賴的醫學中心，直覺公司很榮幸有機會與長庚醫療財團法人合作，將台灣優秀的醫療人才及技術進一步推展到國際舞台。

- 長庚醫院達文西手術突破萬例，同時具有達文西手術系統訓練中心

長庚醫院自 2006 年林口院

區引進達文西機械手臂微創手術系統，起初由泌尿科單一專科執行手術，經過多年來和長庚其他院區攜手投入、創新與推廣下，長庚醫院已完成超過萬例的達文西手術，手術領域涵蓋大腸直腸外科、泌尿外科、耳鼻喉科、婦產科、心臟外科和胸腔外科、整形外科等專科。

2020 年 12 月長庚醫療體系再與直覺公司合作，設立長庚機器人手術訓練中心，迄今已完成國內外近 300 場訓練課程，為醫學專業人員提供關於機械輔助

微創技術和臨床技能的高品質訓練，強化台灣的外科醫師和手術團隊的技術實力。

● **合作推進台灣微創醫療的未來，包括未來智慧創新，建置數位化醫療新科技**

本次簽署進一步的合作共同目標，是推進台灣微創醫療的未來，包括未來智慧創新，建置數位化醫療新科技，通過整合先進的數位技術和中樞平台，優化手術效率，提升病人的治療體驗，並實現更高的精確度和可控性。在開拓微創手術醫療新科技的應用方面，雙方合作使更多病人能夠受益於機械輔助微創手術的優勢，同時導入並優化醫院的機械輔助手術系統運作流程，提高醫院的運作效率，增加病人就診可及性。除此之外，還將共同推進微創手術與微創醫療的創新研究，優化微創手術的效果，促進手術安全、縮短康復時間，並改

善病人的生活質量，讓病人術後盡速回歸正常生活。

陳昱瑞名譽主委指出，「長庚醫療體系至今也在進行多項單孔手術臨床試驗，希望這些合作帶動台灣醫界更多臨床研究以探索微創手術在各種醫學領域中的應用，為未來醫療進步提供寶貴數據支持。」

● **合作成立亞洲常設型大體達文西手術及替代組織觸覺模擬機之訓練中心**

長庚醫療財團法人目前在台灣除了與直覺公司合作達文西手術系統培訓中心，另有直覺公司認證的4個跨科別達文西手術臨床觀摩中心。雙方並將合作成立亞洲常設型大體達文西手術及替代組織觸覺模擬機之訓練中心，以擴展多樣化且跨國的高階培訓，持續推動醫療人員微創手術技術能力與創新之提升，造福更多病人。✿



提升弱勢兒少醫療健康與福祉～ 高雄長庚用「愛、行動、力量」 守護兒少

◎高雄長庚兒童發展暨保護中心

長庚醫院在王瑞慧董事長的公益理念下，近年來積極推動兒少保護，獲致許多令人欣慰的成果。為發表努力成效、強化與公部門合作，並提升兒少保護的質量，2023年11月3日於高雄長庚舉辦「愛、行動、力量～提升弱勢兒少醫療健康與福祉」記者會，邀請到衛生福利部政務次長李麗芬、高雄市委副书记林欽榮

出席，與長庚醫療公益發展委員會主席陳昱瑞、高雄長庚院長王植熙及副院長龔嘉德等人，一同為弱勢兒少的醫療健康與福祉發聲。

長庚醫療公益發展委員會主席陳昱瑞致詞表示，王瑞慧董事長看到受虐孩童不管在身體及心理都遭受巨大創傷，深切感到除了身心的治療外，更需要全方位



▲高雄長庚舉辦「愛、行動、力量～提升弱勢兒少醫療健康與福祉」記者會，發表兒少保護推動成果

的幫助，長庚體系兒少保護中心因而成立，開始透過資源整合與擬定策略，提供全方位的醫療照護，健全這群孩子的身心發展。長庚醫院很榮幸能與高雄市政府強化合作，共同照顧弱勢兒少的健康和福祉。

衛生福利部李麗芬次長致詞指出，全台有 11 家醫院積極推行兒少保護區域整合中心，長庚醫療團隊是中央與地方政府最重要的後援，感謝王瑞慧董事長的鼎力支持，讓長庚醫療體系將兒少保護工作擴及台灣，為弱勢兒少與家庭提供良好的醫療照顧。

高雄市政府副市長林欽榮表示，透過長庚體系的努力與跨網絡合作，取得令人矚目的成果。

2020 年高雄長庚成立兒童發展暨保護中心，同年高雄市政府首創全台重症兒虐長期照護專責「飛象家園」，即由長庚醫院協力飛象家園重症孩童接受醫療診視、全日醫療諮詢等諸多重要醫療照護，完善落實全方位的服務提供。

在今天首度曝光的長庚兒少保護公益推動成果影片中指出，高雄長庚迄今已發展出五大面向、九個行動方案守護弱勢兒少的醫療健康與福祉。在具體成果上，高雄長庚友善兒少聯合門診自 2020 年起迄今，已服務 1,380 位兒少保個案，跨 16 個不同醫療專科共同診療，九大行動方案服務個案更逾 3,000 人次。



▲ 與會貴賓與高雄長庚兒童發展暨保護中心團隊合影

高雄長庚並分享一位公私協力成功的個案，是飛象家園小靜(化名)的故事。小靜出生後，因先天性腦缺損和軟喉症，需長時間醫療照護，導致經常住院。但家人缺乏重症孩童照顧技巧，透過跨網絡團隊將小靜帶到專為重症兒童而設的飛象家園，經高雄長庚外展醫療團隊每月診療，除了用手術改善呼吸外，更介入情緒問題的處理。迄今小靜的體重從原本 2.2 公斤，半年已增加到 7.8 公斤，情緒穩定後急促呼吸發作頻率更大幅下降。在考量其家人也努力學習照顧技巧的情形下，高雄長庚、飛象家園和社會局攜手採漸進式返家處遇模式的



▲長庚醫療公益發展委員會主席陳昱瑞致詞表示，高雄長庚兒童發展暨保護中心在王瑞慧董事長的支持下，提供全方位的醫療照護，健全這群孩子的身心發展



▲高雄市政府副市長林欽榮致詞時肯定長庚兒少保護的努力

啟動，積極協助小靜家人的銜接照顧。小靜返家後，團隊繼續透過家訪提供專業建議，確保小靜醫療不中斷，且在安全及愛環境中茁壯成長。

長庚兒少保護中心召集人暨高雄長庚副院長龔嘉德表示，本次活動特別設計「兒少保護號」火箭氣球發射，象徵這群孩子們無窮無盡的希望與未來，長庚醫院將繼續用「愛、行動、力量」守護兒少，也期許未來能與更多單位攜手努力，為每一位弱勢兒少和其家庭帶來更多的支持和幫助。讓大家一起由愛出發、因愛而有行動，因行動而有力量，相信我們可以有機會改變孩子的生命與未來。✿

「長庚國際會議中心」盛大啟用，開啟桃園國際新視野

◎林口長庚管理處

桃園市政府與長庚醫療財團法人合作推動桃園長庚轉運站BOT案，由市府提供土地，長庚醫療財團法人投資興建營運，繼去年完成轉運站棟正式營運後，其附屬興建的「長庚國際會議中心」，於10月17日剪綵啟用，挾帶桃園國際機場、機場捷運及高速公路的地理優勢，以及寬敞空間與配置頂尖設備等條件，可望提供國際機構及專家學者跨界交流的最理想場地，進而帶動桃園地區蓬勃發展，並提升台灣在國際的能見度。

為慶賀這座重要指標建築的正式啟用，桃園市蘇俊賓副市長及長庚醫療財團法人王瑞慧董事長，親自出席上午的啟用典禮並進行剪綵，其他貴賓包括：桃園市政府衛生、交通、觀光等局處首長、立法委員及桃園市議會議

員等民意代表、美國在台協會、直覺股份有限公司台灣分公司，以及長庚決策委員會程文俊主任委員、陳昱瑞名譽主委、林口長庚翁文能名譽院長、林口長庚陳建宗院長、台北長庚黃集仁院長、行政中心潘延健總執行長等多位主管，共約500人到場見證。

長庚決策委員會程文俊主任委員致詞時表示，長庚醫院長期致力於醫療服務、教學研究與國際交流，也期盼以最優質的環境設備與各界進行醫療及學術之交流分享。在桃園市政府支持下，興建「長庚國際會議中心」，期望奠基在便捷的交通基礎上，更增進長庚體系與國內各界暨國際間的交流與學習，並成為國際間專業合作的重要平台。

桃園市蘇俊賓副市長致詞也

指出，欣見此國際會議中心的啟用，相信除了提升國內的醫療與學術水準外，更能增進國際人士來訪意願，開啟桃園國際新視野，加速與國際接軌。

「長庚國際會議中心」位在林口長庚及桃園長庚轉運站旁，外觀色調呈現雅致灰，入口處採俐落線條設計，整體感覺簡潔沉穩。樓高四層，樓地板面積共 1,800 坪，內部規劃會議廳一間，近 400 坪，共可容納超過 600 人；簡報室一間，約 65 坪，可容納 100 人；討論室四間，每間約 45 坪，共可容納約 280 人。每間均配備高速網路與頂尖顯示設備，影音及隔音效果一

流，並安裝符合人體工學座椅，舒適無壓力。此外還可與林口長庚會議場域連線，兼具集合式會議或分組討論多功能需求；並有寬敞的展示空間，可供研討會或是各式展覽會場使用，搭配轉運站高人潮流量，可有最好的行銷效果。

長庚醫院表示，今年 3 月啟用的長庚手術技能訓練暨研發中心，結合長庚國際級的訓練師資，提供國內及世界各國外科醫師完備的訓練場域，以造福更多病人。今後「長庚國際會議中心」即可同步進行視訊會議及手術技能示範，用途將更廣、更多元有彈性。



▲長庚國際會議中心啟用典禮由桃園市蘇俊賓副市長（左 5）、長庚醫療財團法人王瑞慧董事長（左 7）、長庚醫決策委員會程文俊主委（左 6）及林口長庚陳建宗院長（左 4）等貴賓共同主持



▲ 2023 年長庚醫學週盛大開幕

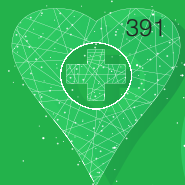
因地點緊鄰桃園長庚轉運站及長庚湖，會議期間亦可提供與會者多樣化美食饗宴及優美湖畔景觀。在「長庚國際會議中心」3樓梯廳，還矗立一座罕見具大的木化石，為王永慶創辦人生前珍藏的瘿木，至少經歷 5 萬年以上淬練而成，特別移至此處讓前來參加會議者共賞，並一探其特殊氣場。

「長庚國際會議中心」地理位置便捷，相當方便外國人士前來。可從桃園機場搭機場捷運「第三航廈站 A13」或「第二航廈站 A12」上車，到「長庚醫院站 A8」下車，步行約 9 分鐘即抵達會場。若從桃園高鐵站過來，

則可搭乘桃園機場捷運「高鐵桃園站 A18」上車，至「長庚醫院站 A8」下車，一樣步行約 9 分鐘即可抵達。✈



▲ 矗立於長庚國際會議中心 3 樓梯廳的珍貴瘿木



鼻科微創手術新進展

◎林口長庚耳鼻喉部部長 李達人

本月主題

人類從古至今，對於完美的追求從未間斷。其中，鼻子作為呼吸道的入口以及臉部的中心點，不僅是呼吸和嗅覺功能的關鍵器官，也常被認為是美感的重要標誌。從古代文化到現代社交媒體，一個完美的鼻子常常被視為健康、成功和吸引力的象徵。然而，由於先天因素或後天疾病，許多人遭遇了鼻部功能或外型不佳的問題，從而影響到日常生活和身體健康。

在這個醫學高度發展的時代，「打造完美的鼻子」不再是一個遙不可及的夢想。鼻部手術的新進展已經為解決各種鼻部問題提供了更多有效和安全的選項，現代的鼻部手術已經更為精細、自然。新的技術不僅確保了手術的效果，更大大減少了併發症的風險，為病人帶來了更加安心的體驗。



現職

林口長庚耳鼻喉部教授級主治醫師

專長

鼻中膈彎曲矯正、鼻閥重建、空鼻症微創重建、鼻竇內視鏡手術

身為教學醫院鼻科中心，長庚醫院鼻科長久以來不僅僅在傳統的鼻中膈彎曲、過敏性鼻炎以及慢性鼻竇炎等疾病治療有著豐富的經驗，同時更積極的與其他專科合作，針對鼻整形、鼻部腫瘤等疾病，透過跨科合作，更能達到完美的治療效果。同時，我

們也不斷精益求精，在各種鼻部疾病的治療上，都有領先於時代的手術技術。

在這一期的封面故事裡，我們為各位介紹目前鼻部手術的新進展，在慢性鼻竇炎方面，利用導航系統進行立體定位手術，加上最新的類固醇以及生物製劑使用，可以更精準的清除病灶，有效降低復發率以及併發症。而在鼻中膈彎曲的治療中，最新的鼻閥重建手術，可以針對困難的尾端鼻中膈彎曲，在不影響外觀的前提下，確實解決鼻塞的問題，還給病人一個通暢的鼻子。即使是一些難以治療的空鼻症，長庚醫院也有領先於全球的研究以及醫療技術。

再者，針對鼻部甚至顱底腫瘤的治療，內視鏡精準微創手



▲ 林口長庚鼻科中心醫師團隊合影

術，已逐漸取代之前的開放式手術，不但傷口小、恢復快，根據腫瘤位置與神經外科、眼科、整型外科等跨科別合作，與傳統手術相比，可以達到更好的預後效果以及更低的併發症。

最後，愛美人士最注重的鼻整形手術方面，長庚醫院獨步全球利用 3D 列印手術導引板於鼻截骨手術，不久前才獲得台灣專利及 2021 年第 18 屆國家新創獎的殊榮，不但可以更精準的矯正病人鼻子外觀的彎曲，配合鼻中膈及鼻閥重建手術，更可以真正達到兼具外表美觀與呼吸順暢的完美鼻子。

打造一個完美的鼻子，不僅可以改善外觀，更重要的是能夠讓人們享受到品質更好的生活。在這個追求健康和美麗並重的時代，了解鼻部手術的新進展，無疑是每一個追求更好自己的人都應該關心的話題。🌿



惱人的慢性鼻竇炎併鼻息肉有救了！

◎林口長庚耳鼻喉部鼻科主任 傅嘉祥



現職 林口長庚耳鼻喉部副教授級主治醫師
專長 鼻內視鏡手術、鼻炎及鼻竇炎治療

「醫師，我一直因流鼻水在吃藥，其他醫師都說我有鼻竇炎，怎麼都不會好？」

「我好像有長鼻息肉，聽說開刀也沒用，會一直再長，真的嗎？」

門診裡，常聽到這樣的問題。慢性鼻竇炎台灣有 15~20% 的高盛行率，也就是說，有超

過 400 萬的台灣人，為這個疾病所苦。病人可能有流膿鼻涕、鼻涕倒流、鼻塞、嗅覺下降、頭痛或面部疼痛；孩童可能有夜間咳嗽、睡眠不安穩、反覆中耳炎、長期張口呼吸引起齒列紊亂或臉型改變等症狀。經過醫師評估後，若使用藥物治療效果不好時，就要考慮手術治療了。

目前手術治療的主流為經鼻功能性鼻竇內視鏡，輔以微創的動力旋轉刀進行手術。早期的面部或掀唇入路為破壞較大的術式，現今絕大多數已不採用。醫師將依個案情況進行各項術前檢查，如鼻竇斷層掃描、嗅覺檢查、過敏檢查等。若情況合適或較複雜，可加上導航系統進行立體定位手術(圖一)，就像開車時使用的地圖及導航，讓手術更精確，能夠將病灶清除更乾淨、有



▲ 圖一：以導航系統進行立體定位手術，能夠將病灶清除更乾淨、有效降低復發率及併發症

效降低復發率、也降低併發症。

術後的照顧及維持相當重要，更關係著當次手術的成效。除了初期回診讓醫師進行鼻腔鼻竇的清創之外，待情況允許後，每日定期鼻部沖洗（俗稱洗鼻子）是個重要的關鍵；維持好的鼻部清潔度，除了讓病人本身較舒適之外，也能讓傷口及功能加速恢復，術後的檢查視野也能看得更清楚。鼻竇自我清潔的功能恢復時間平均需3個月，所以這段期間的鼻部清潔，對於手術成果具有關鍵影響。此外，術後的定期回診追蹤，讓醫師了解病人恢復的情況，若有狀況則及時處理，包括術後的清創、藥物的使用

（依病人情況選用口服抗生素、類固醇或新的生物製劑等）、正確的衛教，讓手術的成果得以維持。所以，對於慢性鼻竇炎或合併鼻息肉，在手術過後，常常才是治療這個疾病的開始！

近年來，對於此疾病的認識逐漸增加，由過去的表現型改為以基因型分類後，對於治療的預後掌握度有所提升，使得從前對於此複雜的呼吸道疾病之面向有更多的認識。若能下定決心接受仔細的評估及治療，並與醫師充分配合，不但能提升病人治療的滿意度，也能減少不必要的醫療支出，創造雙贏的局面！

鼻部及顱底腫瘤的內視鏡手術治療

◎林口長庚耳鼻喉部鼻科主治醫師 張伯宏

◎林口長庚腦腫瘤神經外科主治醫師 蔡宏杰 校閱

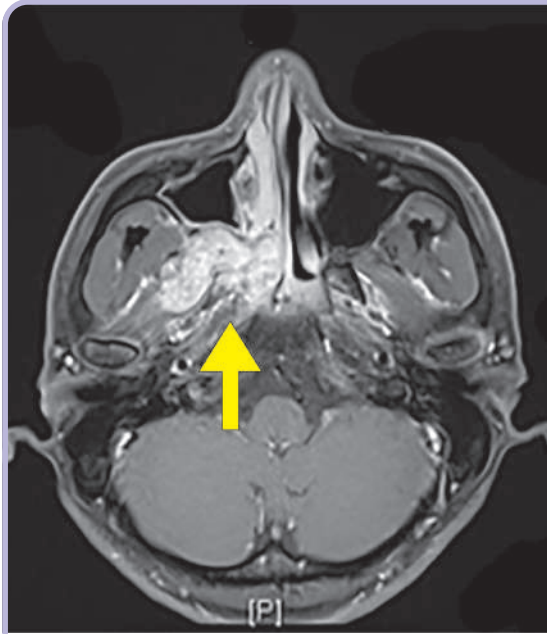


現職 林口長庚鼻科助理教授級主治醫師
專長 鼻內視鏡手術、鼻炎及鼻竇炎治療、鼻部及顱底腫瘤治療

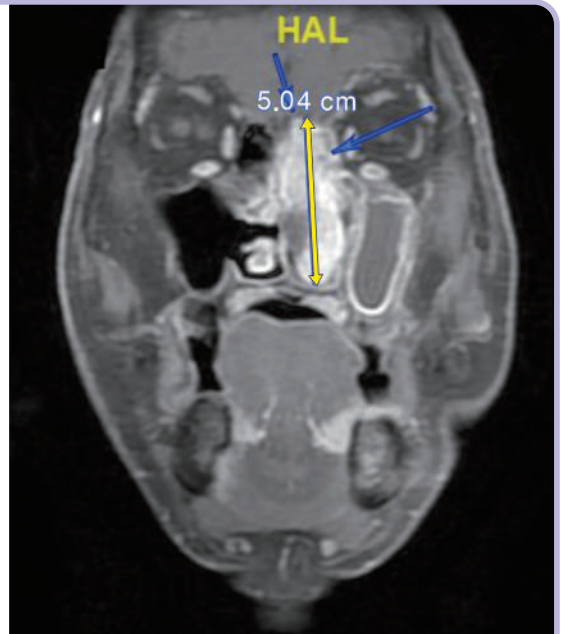
一位 17 歲男性，由於左側大量間歇性流鼻血被送到急診，經過耳鼻喉科醫師診治發現右側鼻部有一出血性腫塊，因不易止血，緊急做鼻部填塞並施行後鼻孔氣囊加壓。鼻竇電腦斷層及核磁共振檢查顯示在右上頷竇

後側延伸至後鼻腔有一高顯影性腫瘤（圖一），經術前動脈栓塞後施行導航內視鏡手術完整切除，術後病人得以逃離鼻部大出血的夢魘。病理報告確認為鼻咽血管纖維瘤。

另一位 60 歲男性，持續從左側鼻部出現帶血分泌物至門診就診，理學檢查發現左鼻內部有一暗紅色腫塊，觸碰易出血。影像檢查顯示左側鼻部及鼻竇之大範圍顯影腫塊（圖二），另外顱底篩板發現缺損及腫塊浸潤。後續之組織切片證實為嗅神經母細胞瘤 (olfactory neuroblastoma)，經詳細檢查後安排手術，病人接受耳鼻喉科及神經外科醫師共同合作的內視鏡經鼻顱底腫瘤切除及重建手術，因為腫瘤已侵犯顱



▲ 圖一：右側上頰竇後方高顯影性腫瘤



▲ 圖二：左側鼻腫瘤合併顱底侵犯

底，病人術後接受放射治療及化學治療，復原情況良好。

鼻部腫塊以發炎性病灶較普遍（如鼻息肉），但不能忽視鼻及鼻竇腫瘤的可能性。惡性鼻竇腫瘤較不常見，盛行率小於全身惡性腫瘤的百分之一。良性鼻及鼻竇腫瘤包括骨瘤、倒生性乳頭瘤、血管瘤及血管纖維瘤等，惡性腫瘤包括扁平細胞癌、腺癌、腺樣囊狀癌、嗅神經母細胞瘤、未分化癌、黑色素瘤及淋巴腫瘤等。惡性腫瘤由於有侵蝕擴展及轉移的特性，影響到周邊器官（如眼部及腦部）的機率要比良性腫瘤高的多。不同種類的腫瘤其

表現及治療方法也差異很大。

由於鼻及鼻竇位於臉部的深處部位，在內視鏡手術未普及前，手術可能需顏面切開造成大範圍切口，合併長住院天數、出血及併發症增加等缺點。近代隨著內視鏡手術長足進步，傳統上許多以前需要顏面外切的手術已經可以使用內視鏡妥善處理，並且擁有不遜色甚至更好的預後及較低的併發症。

以下細數近年鼻顱底手術的進步，包括有：

1. 解剖知識大突破：解剖知識為手術的根本，在世界專家的通力合作下，內視鏡解剖構造



▲ 圖三：耳鼻喉與神經外科醫師合作手術

及安全的手術路徑不斷的精進，也發展出各種重建方法（如鼻中隔黏膜瓣）以減少術後併發症。在微創鼻孔手術路徑基礎下的發展，近年也有經眼部路徑，或配合鎖匙孔手術（Keyhole surgery），較大的腫瘤也可合併內視鏡及開顱手術，提供病人全方位治療。

2. 器械及材料進步：持續發展的內視鏡及高分辨率的影像系

統讓醫師能做更精確的術式，導航系統的進步協助醫師確認重要構造，微創手術器械協助解剖病灶並減少出血（如氣化棒、微型吸絞器及內視鏡超音波探頭等），推陳出新的止血及重建材料讓手術過程更精緻及結果最佳化。

3. 跨領域團隊合作：一個成功的手術常需要多科團隊合作，耳鼻喉科醫師及神經外科醫師常是合作的伙伴（圖三），在影響範圍更廣泛的腫瘤，也可能需要眼科或整型外科醫師的合作，惡性腫瘤在術後也常需要放射腫瘤科及腫瘤內科醫師通力合作，以提供病人最佳的治療策略。

未來發展方面，除了手術器械、影像系統的持續進步，目前在許多領域已經大放異彩的機器人手臂（如達文西系統），隨著機器持續精巧化，也預期能在鼻及鼻竇顱底手術大放異彩；虛擬實境及擴增實境方面，將病灶在電腦影像可視化，在術前模擬、術中病灶 3D 影像生成、術後監測等，都能提供莫大的助益。🔗

過猶不及！精準鼻中膈手術徹底解決鼻塞，迎接暢快呼吸

◎林口長庚耳鼻喉部鼻科主治醫師 黃建嘉

封面故事



現職 | 林口長庚鼻科副教授級主治醫師
專長 | 鼻內視鏡手術、鼻炎及鼻竇炎治療、兒童耳鼻喉疾病

A 先生是一位30多歲工程師，從小飽受鼻塞之苦，常使用鼻噴劑與口服藥物來緩解症狀。近兩年來，鼻塞越來越嚴重，晚上也因鼻塞口乾，嚴重影響睡眠品質，成日頭昏腦脹，無法專注工作，造成心理莫大的壓

力！A先生前往醫學中心鼻科專科求診，在醫師仔細評估後，配合鼻部內視鏡檢查與過敏原血液檢測，確立診斷為「鼻中膈彎曲」併「過敏性鼻甲肥厚」及「前鼻閥狹窄」。

由於藥物治療反應有限，且鼻中膈彎曲乃是結構性問題，因此醫師建議A先生接受手術治療。在醫病充分溝通後，A先生的手術採用內視鏡微創鼻閥重建手術，配合精準的鼻中膈黏膜保留及精密縫合，使用可降解止血敷料，不再需要止血棉條壓迫填塞，大大減少術後恢復的不舒服。術後兩週，A先生傷口癒合良好，同時也感受到未曾體驗過的暢快呼吸，睡眠品質大幅提升，白天工作表現也日益精進。

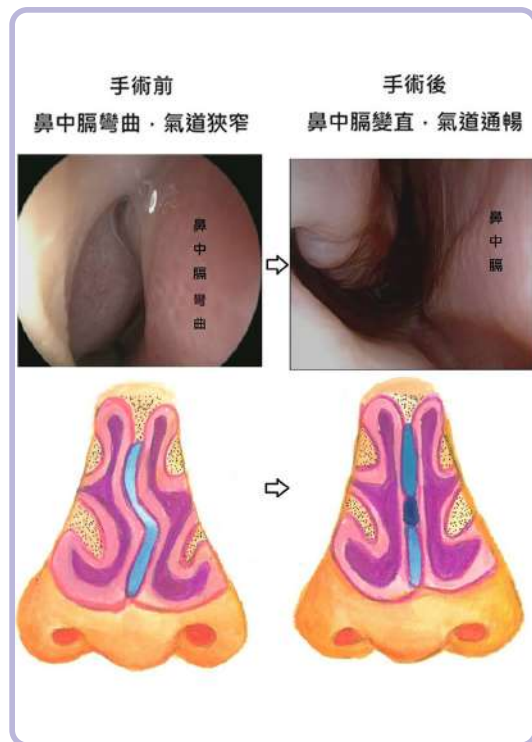
鼻中膈是由鼻前方的軟骨、後方的硬骨與覆蓋在其上的鼻黏膜構成，將鼻腔分為左右兩個通道。造成鼻中膈彎曲最常見的原因是在發育過程中，鼻中膈不同骨板之間接合不齊或受外力的撞擊，導致骨板變形扭曲，合併鼻黏膜表面不平整。彎曲的鼻中膈，輕則導致鼻塞影響生活品質，嚴重時甚至阻塞鼻竇的氣流循環，導致慢性鼻竇炎或產生鼻因性頭痛等問題。

輕微的鼻中膈彎曲不一定會造成臨床症狀，不需處理；造成輕微鼻塞的患者可以先採用藥物治療，減少鼻腔黏膜的發炎與腫脹。嚴重鼻塞而影響生活品質且藥物治療反應不佳的病人則建議需藉由手術來改善。

科技日益精進，鼻中膈彎曲矯正手術（圖一）已經非常成熟，大多數病人術後都可以得到很好的緩解，但手術前後還是有許多細節要注意：

一、尾端鼻中膈彎曲

傳統鼻中膈彎曲矯正手術乃將鼻中膈中間彎曲的軟硬骨移除，再將事先剝離保留的黏膜皮瓣縫合，關鍵在於手術過程中要



圖一：鼻中膈彎曲矯正手術示意圖

保留鼻中膈上端（鼻樑處）的樑與尾端（鼻尖處）的柱至少 1 公分的軟骨，來提供支撐，使鼻外型不至於受到影響。然而，部分病人的鼻中膈彎曲乃以尾端軟骨彎曲為主，此類病人若是只採用傳統的手術，無法矯正真正彎曲的軟骨而使術後效果不彰。移除尾端彎曲軟骨後，必須予以重建（鼻閥重建手術），才能在不改變鼻樑外觀的前提下，真正解決阻塞的鼻道。

二、鼻中膈黏膜的記憶效應

鼻中膈的黏膜由於受到其下


彎曲的軟硬骨長期推拉，即便在手術移除彎曲的軟硬骨後，仍會有所謂的「黏膜的記憶效應」，突起的黏膜會造成術後的鼻道仍然狹窄，手術效果大打折扣！為了避免此狀況，醫者於手術中可利用多層次的縫合，一方面修飾突起的黏膜，二方面強化剩餘軟骨的穩固，更可以強化手術的效果，確保術後鼻道的通暢。

三、慢性鼻炎的檢查與治療

鼻中膈彎曲的病人通常合併有不同程度的慢性鼻炎，造成鼻甲肥大的病因也不盡相同。在進行鼻中膈彎曲矯正手術時，會同時施行不同的鼻甲手術來處理，如：鼻甲減積手術、無線射頻、雷射、動力旋轉刀輔助成型手術等。在接受鼻中膈彎曲矯正手術後，除非遭受大力撞擊，已矯正的鼻中膈不太會再彎曲。然而，造成鼻甲肥厚的病因（大多數為過敏性鼻炎）若是沒有持續控制，長期且反覆的發炎會造成鼻甲黏膜再度增厚並阻塞鼻道的呼吸。因此，醫者必須詳細檢查病人合併的鼻炎問題，予以衛教，確保病人在術後能配合鼻炎的控制，來維持手術效果！

四、空鼻症

鼻中膈手術進行的同時也會合併鼻甲手術來加強手術效果。然而，若過度切除鼻甲，可能造成術後的鼻腔異常情況，我們統稱為「空鼻症」。空鼻症的最大特徵是鼻腔結構很通暢，病人仍然感覺鼻塞、吸不到空氣，甚至有窒息感。空鼻症的致病機轉至今仍不明，學界普遍認為過度切除下鼻甲後，鼻腔氣流的改變與鼻黏膜的感知功能異常是主要成因。因此，醫者務必避免鼻甲的過度切除與破壞，以免造成棘手的空鼻症。

鼻腔是上呼吸道的起點，也是免疫系統第一道防線，對上、下呼吸道及全身健康都影響甚鉅。成功的鼻部手術必須兼顧矯正鼻腔內部構造以恢復正常生理功能（通氣），同時避免過多鼻黏膜的破壞（分泌黏液及免疫前哨），更不能造成鼻部外觀的改變（美觀）。在手術前，醫師與病人共同討論，選擇最適合的手術方式，來改善生活品質，迎向暢快呼吸！

利用 3D 列印手術導引板 於鼻骨截骨手術提升彎曲 鼻矯正成功率

◎林口長庚一般整形外科主任 顏瑋



現職 林口長庚一般整形外科副教授級主治醫師
專長 鼻整形重建、燒燙傷重建、
巨型黑色素痣及皮膚癌重建

張 女士在學生時代因為車禍意外導致鼻骨斷裂，進而造成鼻子彎曲及鼻中膈彎曲，不過受傷當時並沒有接受適當的治療。十年過去了，因為持續的呼吸阻塞及外觀的嚴重鼻部彎曲，導致張女士在求職的過程中，遇到了

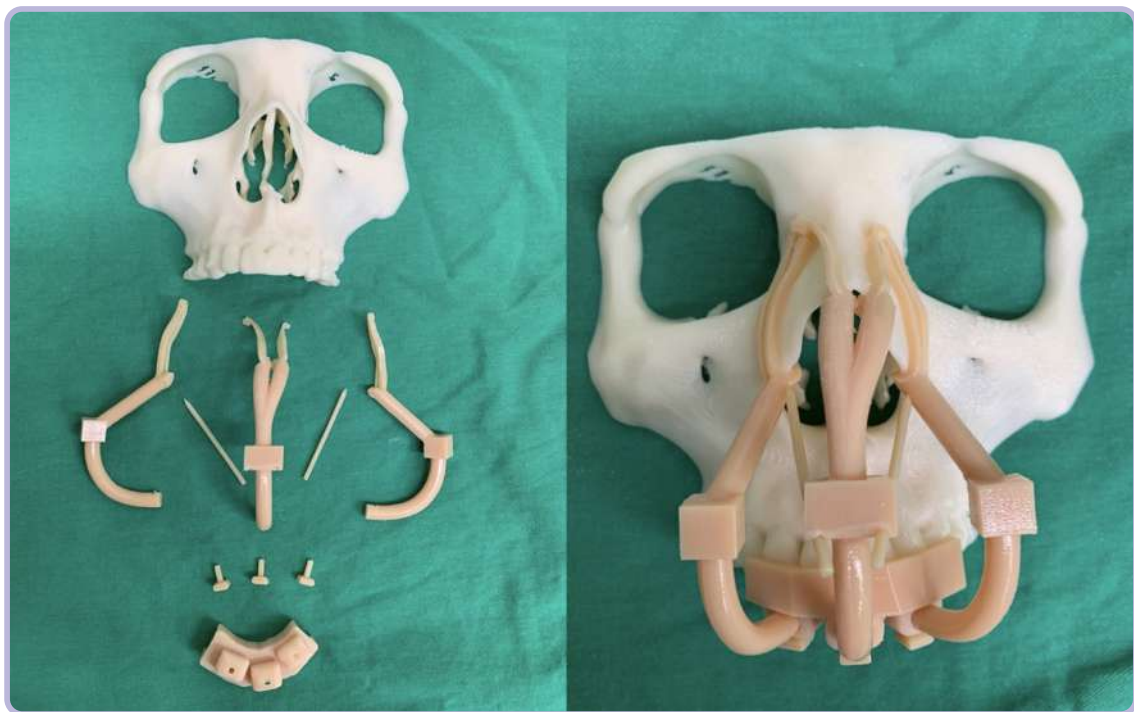
不少的問題，因此前來長庚醫院尋求幫助。

彎曲鼻矯正是鼻整形手術中較為困難的手術之一，因為同時需顧及功能性的呼吸及美觀性的鼻部外觀處理。手術方式包括鼻中膈彎曲及鼻骨彎曲的矯正。在鼻骨彎曲矯正手術中，必須將已經長歪掉的鼻骨重新敲斷，利用內側截骨術和外側截骨術造成新的鼻骨骨折，再將新骨折的鼻骨拉到臉部的中線對齊位置，以達到彎曲鼻矯正。

傳統上的內、外截骨手術的動作均是在鼻子或是臉部的皮膚下進行，是以整形外科醫師的手指觸感為導引，而非直接目視的敲擊，對於經驗不足的醫師容易產生不正確的鼻截骨路徑，因

而造成不完全的新鼻骨骨折或是浮動的鼻骨，影響手術成果並增加出血或產生血腫的機會。因此一般整形外科前主任蕭彥彰教授和筆者與本院擴增實境研究中心合作，發展出利用 3D 列印手術導引板於鼻骨截骨手術。首先病人需要做手術前的斷層掃描影像檢查，研究中心會利用斷層掃描的資料，在手術前透過醫學影像重組軟體由醫師在電腦上客製化設計規劃出理想的截骨路徑，接著利用 3D 列印技術列印出內、外截骨手術敲擊路徑的手術導引

板。手術時僅需將截骨器械沿著手術導引板的凹槽進行截骨步驟，導引板會有個停止點設計，當手術醫師遇到停止點就可以知道要停止截骨的動作，過程中不需擔心截骨路徑太短或過頭，讓此手術的技術門檻下降，變得相對容易、也更精確，無論對初學者或有經驗的外科醫師均有幫助，也大大提升病人手術的滿意度。目前文獻上並無類似鼻截骨導引板的報告，本技術已獲得台灣專利及 2021 年第 18 屆國家新創獎的殊榮。◀



▲ 3D 列印手術導引板於鼻骨截骨手術

幼兒患有膀胱輸尿管逆流該怎麼辦

◎林口長庚兒童腎臟科主治醫師 顏辰瑋



現職

林口長庚兒童急診主治醫師

專長

兒童腎臟疾病、兒童電解質、兒童透析／腎臟替代療法、兒童急症

膀胱輸尿管逆流是一個隨著年齡增長而有機會自動緩解甚至痊癒的疾病，伴隨膀胱輸尿管逆流可能發生的泌尿道感染往往是造成兒童與家長最大的困擾，部分病童在確認診斷時，甚至已出現腎臟癥痕化的現象，因此早期診斷膀胱輸尿管逆流，適當的

追蹤處理，對於減少反覆泌尿道感染及後續腎臟結痂就顯得特別重要。

● 什麼是膀胱輸尿管逆流？

膀胱輸尿管逆流指的是尿液從膀胱逆流至輸尿管甚至更往上到腎臟，正常情況下，尿液不應該回流到輸尿管或腎臟。造成膀胱輸尿管逆流的現象，通常是由於輸尿管在膀胱粘膜下的長度過短所導致的。

膀胱輸尿管逆流本身並沒有症狀，臨床上可能因產前檢查發現有水腎、泌尿道感染時於超音波下看到水腎、或是嬰幼兒反覆泌尿道感染，經檢查才發現有膀胱輸尿管逆流。有少部分是因為兄弟姊妹有膀胱輸尿管逆流，而

被篩檢出這個疾病。

膀胱輸尿管逆流的嚴重程度區分為五個等級。第一級：尿液逆流只在輸尿管下端；第二級：尿液逆流至輸尿管上端；第三級：尿液逆流至腎盂；第四級：腎盂及輸尿管明顯擴張；第五級：尿液大量逆流並有嚴重水腎。

目前普遍認為細菌容易因為尿液回流被帶到腎臟，引起急性腎盂腎炎，甚至腎結疤、高血壓，最嚴重可能會導致末期腎病變。反覆性的泌尿道感染造成的發炎是導致腎臟癥瘕化的重要原因之一。膀胱輸尿管尿逆流與上泌尿道感染的關係密切，病童的年齡愈低，兩者之間的關聯性就愈高。小於 12 個月的嬰幼兒上泌

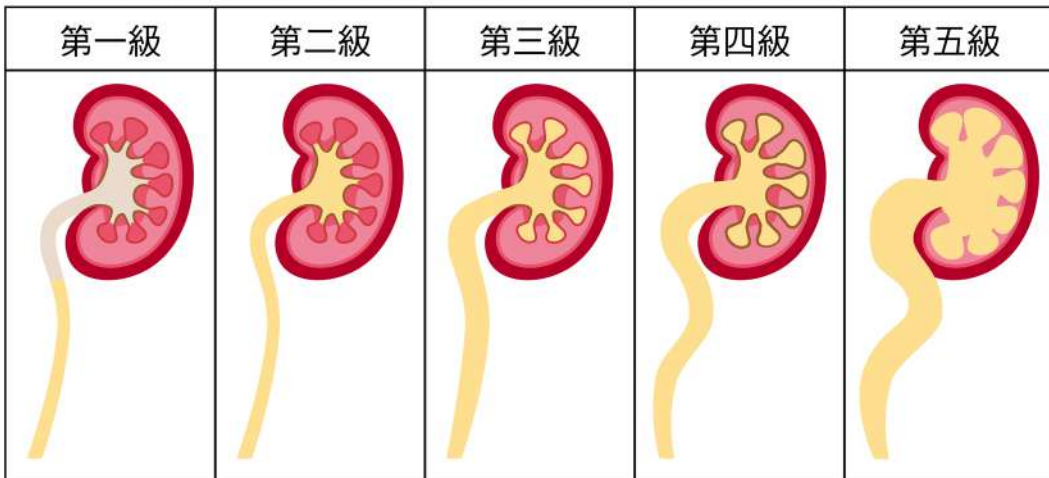
尿道感染，約有 70% 與膀胱輸尿管尿逆流有關。

隨著病童年齡的增加，膀胱輸尿管逆流自行緩解的機率也漸增，每 2 年約為 20~30% 的比率。有些低嚴重度的膀胱輸尿管逆流，隨著成長發育過程，膀胱黏膜下輸尿管的長度逐漸增加而可自行消失，自行緩解的平均年齡為 6 歲左右。若能早期診斷出膀胱輸尿管逆流，可以提早注意，定期追蹤或是評估使用預防性抗生素的必要性、來減少反覆泌尿道感染的發生，降低長期併發症的機率。

● 膀胱輸尿管逆流如何診斷？

目前膀胱尿道逆流攝影術 (voiding cystourethrography,

膀胱輸尿管逆流的嚴重程度分五級，級數越高表示越嚴重



VCUG) 是診斷膀胱輸尿管逆流的主要檢查方式。檢查前，先放置導尿管把小便排空，再經導尿管將對比劑注入膀胱，使膀胱漲大，接著使用 X 光攝影監視膀胱排出對比劑的情形，正常尿液會向外由尿道排出，若有對比劑往上逆流到輸尿管或腎臟，就可診斷為膀胱輸尿管逆流，同時可分級嚴重度及判別單雙側。缺點是可能會有輻射暴露或對比劑過敏的風險，及放置導尿管可能的不

舒服。

膀胱輸尿管逆流的治療方式？

研究指出膀胱輸尿管逆流程程度第一、二級的病人，5 歲前有 80% 可以自行緩解；而逆流程程度第三至五級的病人，緩解率為 30~50%。目前處理的方式依不同狀況有不同的選擇（如附表），家長可以至兒童腎臟科門診與醫師討論，共同決定下一步評估與處置方式。☺

附表 膀胱輸尿管逆流的治療

	觀察	預防性抗生素	注射玻尿酸	輸尿管重新植入手術
適合對象	1. 一、二級逆流 2. 過去無泌尿道感染病史 3. 無腎皮質異常	1. 過去有泌尿道感染病史 2. 四~五級逆流 3. 有腎皮質異常	1. 較不建議 2. 第五級高度逆流的兒童採用此治療方式	1. 年齡至少兩個月以上 2. 使用預防性抗生素下，仍然有反覆泌尿道感染 3. 通常建議單側或雙側四~五級的高度逆流的兒童
治療時間		數個月甚至一年		
經濟考量	無	健保費用	可能會有自費（與外科醫師討論）	健保費用
併發症		藥物過敏、病人配合度差、抗藥性菌種感染	手術與麻醉風險、阻塞性水腎（可隨玻尿酸被吸收而恢復）	手術與麻醉風險、阻塞性水腎（無法恢復）

關於離別

◎林口長庚居家護理組護理師 游惠茹



專長 長照護理師、腫瘤護理師、居家護理師、安寧居家護理師

個案是被診斷為中風的阿公，臥床以來都是阿嬤自己照顧，老夫妻兩人感情很好，日常生活阿嬤都親力親為，不假他人之手，這樣的日子維持5年多。

某日，我去訪視巧遇其他家人，閒聊中家人表示大家都覺得阿嬤太辛苦，希望她可以放假出去走走。剛好最近里長在辦一日遊的里民活動，家人好說歹說地

勸阿嬤參加，我也鼓勵阿嬤出門放鬆身心，照顧阿公一天的工作就交給同住的兒女孫子們。阿嬤思考之後勉強答應，還在出遊前去隔壁家庭美容院整理頭髮。

旅遊活動安排是苗栗一日來回，阿嬤出門前不放心的把阿公一早該打理的包括灌食、藥物、尿布等都先處理好，並交代兒女接下來時程該做哪些事情，還特別跟阿公說：「今日我跟里長鄰居們出去一下，晚上就回來，兒子會陪你，我有帶手機，有什麼代誌他們會打來問我。再見！」

阿嬤7點出門，我的手機9點左右響，是阿公的兒子打的：「護理師怎麼辦？我媽媽出門之後，因為剛給爸爸吃飽，我們也都沒特別驚動他，但是剛剛進去房間看他，他沒有呼吸了…我妹妹已經打電話給我媽媽，她正要

趕回來。」

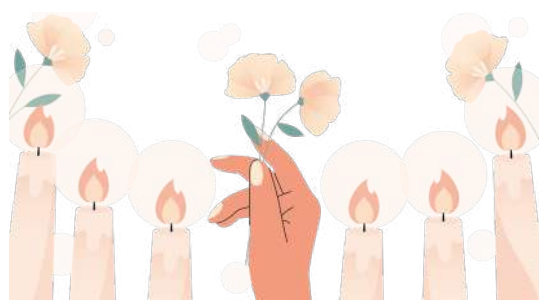
晴天霹靂的通知，頓時我頭皮都發麻了！

訪視行程之後我繞去案家，阿嬤穿著早上出門的衣服，悲傷懊悔的坐在客廳椅子上哭泣。看到我來，阿嬤悲傷的說：「我出門時他就好好的啊，奈欸安捏？」

我坐在阿嬤身旁牽她的手說：「阿嬤，妳照顧阿公這些年很辛苦，每次訪視我都看在眼裡，阿公依賴妳，但也許很心疼妳這樣的付出，心裡說不定是希望妳不要為了他生病這樣消耗體力，你們感情那麼好，阿公會捨不得。為了今天要出去玩，他知道妳很歡喜，去整理頭髮，換了不一樣的衣服，也許他也感受那樣開心的氣氛，妳出門前有替阿公做好所有事情，而且有好好說再見對不對？阿公放心了，可能這幾年他也躺累了，趁妳不在家的時候溜出去玩，平時妳照顧他太嚴格了，生病這些年妳每天盯著阿公，他都不能使壞，今天好不容易他自己決定他想做的事，妳別難過也不用自責。阿公看妳早上帶著微笑美美的出門，他放心了才會

離開，希望以後妳也一直維持這樣，這是阿公離開前對妳的記憶，妳若變了，他回來看家人時會找不到妳喔～阿公最愛妳，所以他趁妳不在他身邊的時候離開，就是怕妳難過他會走不了。不要怪阿公啦，他不是無情，為了這一天他還安排了里長鄰居們陪妳，他心裡很感謝妳的。」

阿嬤聽我的話一邊流淚，一邊點頭。面對這樣的場景，我的心裡也很難過，但這一刻，仍希望能用簡單言語安慰傷心的阿嬤。曾有學妹問我：「學姊認為HOME CARE 是什麼？」長照路超過二十年，我自己註解HOME CARE 就是這個HOME裡大大小小都要CARE，無論是個案、家屬或照服員，無論個案存在或逝去，居家護理師都全程陪伴，緣分從認識彼此的那一刻開始，即使個案離去，居家團隊對於案家遺族的關懷一直延續著。☺





討生活(油畫)

作者：洪嫻柔（長庚醫院聘任身障畫家-口畫家）

25對我而言富含重大意義，在25歲以前，人生充滿活力與夢想，但一場難以預料的事務降臨，從此半身癱瘓，失去工作的同時也對未來失去了方向。19年間內心極度沮喪，自卑感封閉了自我，直到遇見了油畫，黑白了人生漸漸點綴出五顏六色。繪畫時內心是自由翱翔的，沉浸在畫中世界，忘卻身心靈的疼痛，作品的完成也鼓舞了我，成就感使我茁壯強大，逐漸恢復的自信心引領我走出心理的陰霾和身體的限制。

人文的長庚
Humanistic Chang Gung